

Topiderm lichaamsmelk  
Verzachtend & voedend

*Topiderm lichaamsmelk voedt, beschermt, verzacht en verfrist de huid (gelaat en lichaam).*

**Indicaties:**

- Zachte formule voor de droge huid
- Geschikt voor de vochtarme, droge tot zeer droge huid
- Voor heel het gezin (baby's, kinderen, volwassenen).
- Beschermt bij blootstelling aan weersomstandigheden zoals droge atmosfeer, gure wind, vrieskou en kalmeert bij zonnebrand.

**Eigenschappen:**

- De hydrofiele bestanddelen (87%) van Topiderm Lichaamsmelk verhogen het vochtgehalte in de huid zodat de huid extra gevoed wordt. Het actieve Lactil (0,25%), als Natural Moisturizing Factor, houdt het vocht in de hoornlaag van de huid vast waardoor de conditie van de huid sterk verbetert. De huid zal zacht en soepel aanvoelen. De concentratie Panthenol (0,50%) als provitamine B5, zorgt voor de regeneratie en normalisering van de bovenste huidlagen. Panthenol draagt zo bij aan het herstel en opbouw van de huid, waardoor deze sterke en vitaliteit krijgt. Het natuurlijke Bisabolol (0,01%) heeft een licht ontsmettende en ontstekingsremmende werking waardoor het een extra herstellend en kalmerend effect heeft op de huid.
- De lipofiele bestanddelen (13%) bestaan voornamelijk uit Paraffineolie (9%) met lage densiteit waardoor de melk minder vettig aanvoelt en aangenaam is in gebruik (snelle absorptie).
- Geschikt voor de vochtarme huid (baby's, kinderen, volwassenen),
- Beschermt bij blootstelling aan weersomstandigheden (droge atmosfeer, gure wind, vrieskou) en kalmeert bij zonnebrand
- Hypoallergeen parfum
- O/W emulsie, pH = 5-6, bevat geen lanoline

**Gebruik:**

Uitwendig gebruik. Dagelijks, na het bad, de douche of het zonnebaden, de lichaamsmelk gelijkmatig aanbrengen en zachtjes inmasseren. Niet op open wonden of slijmvliezen aanbrengen. Geformuleerd om het risico op allergische reacties te verminderen. Indien dit toch het geval is, raadpleeg een arts of apotheker.

**Ingredients:** Aqua, Paraffinum liquidum, Cetearyl alcohol, Caprylic/capric triglyceride, Stearic acid, Palmitic acid, Hydroxycitronellal, Propylene glycol, Panthenol, Triethanolamine, Alpha isomethyl ionone, Carbomer, Sodium PCA, Sodium lactate, Fructose, Glycine, Niacinamide, Urea, Sodium benzoate, Inositol, Lactic acid, Imidazolidinyl urea, Parfum,, Hydroxyisohexyl 3 cyclohexene carboxaldehyde, Benzyl Benzoate, Butylphenyl methylpropional, Methylparaben, Propylparaben, Bisabolol, Linalool.

**AIRLESS VERPAKKING**

- Luchtledige verpakking die een mogelijke bacteriële besmetting minimaliseert
- Praktische verpakking die makkelijk tot de laatste druppel gebruikt

---

Lait Corporel Topiderm  
Adoucissant & nourrissant

---

*Topiderm lait corporel nourrit, protège, adoucit et rafraîchit la peau (visage et corps).*

**Indications :**

- Convient pour les peaux sèches
- Pour toute la famille (bébés, enfants, adultes).
- Protège en cas d'exposition à des conditions météorologiques rudes comme un air sec, un vent piquant ou un froid glacial, et apaise les coups de soleil.

**Propriétés :**

- Les agents hydrophiles (87%) du lait pour le corps Topiderm augmentent la teneur en eau de la peau de manière à ce que celle-ci soit hydratée en profondeur. Le Lactil actif (0,25%), en tant que Natural Moisturizing Factor (agent hydratant naturel), retient l'eau dans la couche cornée de la peau, ce qui en améliore nettement la qualité et la rend souple et douce. La concentration en Panthénol (0,50%) comme provitamine B5, veille à la régénération et à la normalisation des couches supérieures de l'épiderme. Le Panthénol contribue ainsi à la réparation et la reconstruction de la peau, et lui offre force et vitalité. Le Bisabolol naturel (0,01%) a un effet légèrement désinfectant et anti-inflammatoire, ce qui offre un résultat curatif et calmant supplémentaire à la peau.
- Les agents lipophiles (13%) viennent principalement de l'huile de paraffine (9%) à faible densité, ce qui rend le lait moins gras et très agréable à utiliser (absorption rapide).
- Convient pour les peaux atopiques, déshydratées (bébés, enfants, adultes),
- Protège en cas d'exposition aux intempéries (atmosphère sèche, vent froid, gel) et apaise les coups de soleil.
- Parfum hypoallergénique
- Emulsion H/E, pH =5-6, ne contient pas de lanoline

**Utilisation :**

Usage externe. Quotidiennement, après le bain, la douche ou les bains de soleil, appliquer le lait pour le corps de façon uniforme et masser délicatement. Ne pas appliquer sur les plaies ni sur les muqueuses. Sa formule est conçue pour minimiser tout risque allergique. En cas de réaction allergique, consultez un médecin ou un pharmacien.

---

**EMBALLAGE 'AIRLESS'**

- Emballage sous vide qui minimalise les infections bactériennes.
- Emballage pratique qui permet l'utilisation du contenu jusqu'à la dernière

---

Topiderm body milk 400ml  
Soothing & nourishing

---

*Topiderm body milk nourishes, protects, softens and refreshes the skin (face and body).*

**Indications:**

- Suitable for dry skin to very dry skin
- For the whole family (babies, children, adults).
- Protects against exposure to the elements, such as dry atmosphere,

- harsh winds, freezing cold and calms sunburnt skin.

**Characteristics:**

- The hydrophilic ingredients (87%) of Topiderm Body milk increase the moisture content of the skin so that the skin becomes extra-hydrated. The active lactil (0,25%), the Natural Moisturizing Factor, retains the moisture in the skin's epidermis, dramatically improving the condition of the skin. It will feel soft and supple. The Panthenol concentration (0,50%), the provitamin B5, caters for the regeneration and balance of the uppermost skin layers. In this way Panthenol contributes to the repair and constitution of the skin, giving it strength and vitality. The natural Bisabolol (0,01%) is mildly disinfecting and anti-inflammatory, which gives it a further repairing and calming effect.
- The lipophilic ingredients (13%) are largely comprised of low-density liquid paraffin (9%), which helps the lotion feel less greasy and makes it pleasant to use (faster absorption).
- Suitable for atopic, dry skin (infants, children, adults).
- Protects during exposure to the climate (dry atmosphere, biting wind, freezing) and has a calming effect when sunburnt.
- Hypoallergenic perfume.
- W/O emulsion, pH (5-6), does not contain lanolin

**Use:**

For external use. Apply the body milk daily, after bathing, showering or sunbathing. Apply evenly and softly massage in. Do not apply to open wounds or mucous membranes. Designed to reduce the risk of allergic reactions. Should this still occur, consult a doctor or pharmacist.

---

AIRLESS packaging

- Airless packaging which minimizes a bacterial infection
  - Practical packaging that can easily be used till the last drop
-